

A2.9.2 Il passato prossimo con participi irregolari

Le passé composé avec des participes irréguliers



Certains participes passés sont irréguliers et s'utilisent pour parler d'actions récentes.

Verbo (Verbe)	Participio irregolare (Participle irrégulier)	Esempio (Exemple)
Essere (Être)	Stato (été)	Il funzionario è stato molto gentile. (Le fonctionnaire a été très gentil.)
Dire (Dire)	Detto (dit)	Ho detto che ho un appuntamento oggi. (J'ai dit que j'ai un rendez-vous aujourd'hui.)
Fare (Faire)	Fatto (fait)	Ho fatto domanda per il permesso di lavoro. (J'ai fait une demande de permis de travail.)
Scrivere (Écrire)	Scritto (écrit)	Hai scritto il codice fiscale? (As-tu écrit le code fiscal ?)
Vedere (Voir)	Visto (vu)	Avete visto dov'è il municipio? (Avez-vous vu où se trouve la mairie ?)
Prendere (Prendre)	Preso (pris)	Non hanno preso appuntamento per oggi. (Ils/Elles n'ont pas pris rendez-vous pour aujourd'hui.)

1. Traduire et choisir la bonne réponse

- Buongiorno, è già _____ qui per il rinnovo del documento?
a. stati b. stato/a c. stato d. essuto
- Ho _____ al funzionario che ho un appuntamento alle dieci.
a. detta b. detto c. diciuto d. dicto
- Hai _____ il codice fiscale nel modulo per il permesso di lavoro?
a. scritto b. scritta c. scrivuto d. scritto
- Avete _____ un appuntamento online o siete venuti senza prenotazione?
a. presa b. preso c. prenduto d. prenduto/a

1. stato 2. detto 3. scritto 4. preso

2. Choisis la phrase correcte au passé composé avec le participe irrégulier.

- Ho preso un numero per lo sportello.
 Ho prenduto un numero per lo sportello.
 Ho prendato un numero per lo sportello.
 - Hai scritto il codice fiscale sul modulo?
 Hai scrivato il codice fiscale sul modulo?
 Hai scritto il codice fiscale sul modulo?
1. Ho preso un numero per lo sportello. 2. Hai scritto il codice fiscale sul modulo?

3. Réécrivez les phrases

1. (Essere) Il funzionario è molto gentile oggi.

(Le fonctionnaire a été très gentil aujourd'hui.)

2. (Dire) Io dico che ho un appuntamento domani.

(J'ai dit que j'ai un rendez-vous demain.)

3. (Fare) Noi facciamo domanda per il permesso di lavoro.

(Nous avons fait une demande pour le permis de travail.)

4. (Scrivere) Tu scrivi il tuo codice fiscale sul modulo?

(Tu as écrit ton code fiscal sur le formulaire ?)

4. In coppia, raccontate cosa avete fatto e cosa vi hanno detto oggi.

Situazione

Hai appena finito la pratica al municipio per il permesso di lavoro.

Discutere

- Quali documenti avete presentato e cosa mancava?
 - Com'è stato il funzionario pubblico e cosa vi ha detto sulla scadenza? (Usate il passato prossimo)
-

Parole e frasi utili

- Ho fatto domanda per il permesso di lavoro.
 - Il funzionario pubblico è stato gentile, ma la scadenza è vicina.
 - Hai scritto il codice fiscale sul documento?
-

Usare in conversazione

- passato prossimo con participi irregolari (ho fatto, ho detto, sono stato)
- domande al passato: Hai visto...? Hai scritto...?
- descrivere l'esperienza: è stato + aggettivo